



WORLD CAT FEDERATION
Pedigree Felineological Centre
PFC "PAN KOTSKIY" (UA-0136) (Ukraine, Kyiv)

01001; Kyiv, Bohdana Khmel'nitskogo str., 15 National Science and Natural History Museum of Ukraine; Department of botany (4th Floor)
 Ukraine, st. Kyiv,
 Phone mobil. +380 (67) 987-9-987; +380 (44) 276-58-28 www.pan-kot.com e-mail: kotskiy@voliacable.com, kotskiy2@gmail.com



Zwingername / cattery: **DAKOTA GOLD**

Züchter / breeder: **Lobintseva, Natalia**

Anschrift / adress: **61000 Kharkiv**

Land / country: **Ukraine**

Datum / date: **26.07.2017**

Verein / club: **FPC „Pan Kockij“ for FPC “Suzirja” (UA-0244)**

WCF Präsidium

Der Zwingername ist innerhalb der World Cat Federation (WCF) geschützt und NICHT übertragbar.
 Die Daten sind DV-mäßig erfasst, Speicherung erfolgt im Rahmen des Bundesdatenschutzgesetzes.

The cattername within the World Cat Federation (WCF) is protected and NOT transferable.
 The datas are registered DV-type, detention happens in line with the Federal Data Protection Act.

Ветеринарний лікар, який підписався стверджує, що кіт, вказаний на стор.4 цього паспорту, був ним щеплений і що перед щепленням він був клінічно обстежений і виявлений здоровим.

The undersigned declares herewith that he has carried out vaccination of the cat described on page 4 and that the vaccinated animal was examined clinically prior to inoculation and found to be healthy.

Der Unterzeichnete erklärt hiermit, daß er den auf Seite 4 beschriebenen Katze geimpft hat und daß der impfung vor der impfung klinisch untersucht und gesund befunden wurde.

Дата Date Datum	Назва вакцини Vaccine used Verwendete Vakzine	Операційний № Op. No. Ch. Nr.	Підпис ветеринара і печатка Signature & stamp of vet surgeon Unterschrift & Stempel des Tierarztes
29.09.17	Біофел РСН, Biofel РСН		
20.10.17	Біофел РСН, Biofel РСН		



WORLD CAT FEDERATION

СУЗИРЬЯ * SUZIRJA
РОДОСЛОВНАЯ * PEDIGREE



Кличка кошки: Name of cat:	Dakota Gold Dorothy	Регистр. №: Reg. No.:	UAS 4084-15/BEN
Дата рождения: Date of birth:	12.07.2017	Порода: Breed:	Bengalian
Окрас: Colour:	Black spotted	Индекс окраса: No. of colour:	BEN n 24
Пол: Sex:	Female	Отметка о племенном использовании: Mark about breeding:	
Заводчик: Breeder:	Lobintseva Natalya	Адрес: Address:	UKRAINE, KHARKOV
Дата выдачи: Date:	06.11.2017	Подпись: Signature:	M.I.I. Seal

CH RUI Favoritbengals Kiss Me TICA SBT 080516 090 BEN n 24	Oasisbengals Hot Shot TICA SBT 091213 042 BEN n 24	TICA SBT 053112 066 Risunsun Hot Rain of Oasisbengals BEN n 24	TICA SBT 090910 016 Legacie Platinum Edition of Risunsun TICA SBT 101310 022 Risunsun Betterdotch BEN n 24		
		TICA SBT 012010 032 Murenacat Seduction of Oasisbengal BEN n 24	TICA SBT 051008 062 CH Azanabengals Tai Lung of Murenacat TICA SBT 032606 080 Azanabengals Butterfly Kisses BEN n 22		
	Sunstorm Amoremia of Favoritbengals TICA SBT 030415 094 BEN n 24	TICA SBT 110211 028 Anjali Shining Star of Sunstorm BEN n 24	TICA SBT 060308 023 Gogees Lucky Daze of Anjali TICA SBT 020807 001 CH Gogees Fleur De Lis of Anjali BEN n 24	TICA SBT 083110 019 Kanpur Ebony Imprints of Wildnsweet TICA SBT 120508 001 Dazzledots Jungle Clouds BEN n 24	
			TICA SBT 082411 015 Dazzledots Ebony Clouds BEN n 24		
	CH Dakota Old Race UAS 4084-15/BEN BEN n 24	CH Tamerlan FleurAmour of Old Race PK.BEN/059/13 BEN n 24	TICA SBT 082909 052 CH Brockenmoor Narcis SolarDream BEN n 24	TICA SBT 092806 015 Brockenmoor SplendorSpirit TICA SBT 092206 011 Brockenmoor Marveline Max BEN n 24	
			TICA SBT 030410 001 CH FakirBengal Jinji of FleurAmur BEN n 24	TICA SBT 050608 015 Azanabengals Fulli Moon Leopard TICA SBT 040509 032 Mariebengals Tiramissu BEN n 22	
Victoria Grand Tessia of Old Race RU 0220.050612.9786T.LO. BEN BEN n 24		TICA SBT 021610035 GCH Destinybengals Golden Charm BEN n 24	TICA SBT 112407 003 Gogees Outiaw of Destinybengals TICA SBT 040908 063 Destinybengals Rio BEN n 24	TICA SBT 012909 027 RW, SG CH Mainstreet Happy TICA SBT 031709 027 CH Majesticpride Lily BEN n 24	
			RU 0220.080610.5239.LO.BEN BEN BEN n 24		
			Amazongold's Beatrisa BEN n 24		

Почтовый адрес ФПК "СУЗИРЬЯ": 61204, УКРАИНА, Харьков, а.я. №1749 тел/факс: (038) (0572) 522-107, +38 067 774 15 03
 FPC "SUZIRJA" mailing address : 61204, Ukraine, Kharkov, P.O.Box #1749 tel/fax: (038) (0572) 522-107, +38 067 774 15 03
 E-mail: jasmila@ukt.net http://www.pets.kharkov.com

МІНІСТЕРСТВО АГРАРНОЇ ПОЛІТИКИ
ТА ПРОДОВОЛЬСТВА УКРАЇНИ

ДЕРЖАВНА ВЕТЕРИНАРНА
ТА ФІТОСАНІТАРНА СЛУЖБА УКРАЇНИ

МІЖНАРОДНИЙ ВЕТЕРИНАРНИЙ ПАСПОРТ

INTERNATIONAL VETERINARY CERTIFICATE
INTERNATIONALER VETERINÄRAUSWEIS

місце для фото

№  *



2

ДЛЯ СОБАК
FOR DOGS
FÜR HUNDE

ДЛЯ КОТІВ
FOR CATS
FÜR KATZEN

3

м. Харків

Дільнична лікарня ветеринарної медицини № 4

КВИТАНЦІЯ № 054128

Видана гр. Григоренко Ірина що проживає пер. Кожихів 18

(п.і.б.)

(адреса)

СОБАКА (КІШКА) ЩЕПЛЕНА ПРОТИ СКАЗУ

(потрібно підкреслити)

кличка _____ порода Бенгальська вік ком стать самка масть біла

Щеплення первинне, повторне (потрібно підкреслити)

Ревакцинація через 12 міс

« 29 » 09 2014 р. Лікар ветмедицини Орджук

М.П.



ВЕТЕРИНАРНЕ ПОСВІДЧЕННЯ

Собака (кіт), вказаний на сторінці 4 дійсного паспорту в день видачі цього ветеринарного посвідчення був мною обстежений і виявлений клінічно здоровим. Протягом останніх 6 місяців перед видачею дійсного ветеринарного посвідчення не було виявлено жодного випадку захворювань сказом ні у місці утримання собаки (кота), ні навколо у радіусі 20 км.

VETERINARY CERTIFICATE OF HEALTH

On the date of issue of this certificate of health I examined the dog (cat) described on page 4 and found no signs or symptoms of contagious disease. There have been no certified cases of rabies in the locality of origin or within a radius of 20 km for 6 months prior to issue of the certificate of health.

TIERÄRZTLICHE GESUNDHEITSBESCHEINIGUNG FÜR EIN - UND DURCHFUHR

Der auf Seite 4 beschriebene Hund ist am Tage der Ausstellung der Gesundheitsbescheinigung von mir untersucht worden, hat dabei keine Anzeichen einer übertragbaren Krankheit gezeigt, und auch der Verdacht einer solchen Krankheit lag nicht vor. Innerhalb der letzten 6 Monate vor Ausstellung der Gesundheitsbescheinigung ist weder am Herkunftsort noch in dessen Umgebung bis zu einer Entfernung von 20 km Tollwut amtlich festgestellt worden.



ВЕТЕРИНАРНЕ ПОСВІДЧЕННЯ

Собака (кіт), вказаний на сторінці 4 дійсного паспорту в день видачі цього ветеринарного посвідчення був мною обстежений і виявлений клінічно здоровим. Протягом останніх 6 місяців перед видачею дійсного ветеринарного посвідчення не було виявлено жодного випадку захворювань сказом ні у місці утримання собаки (кота), ні навколо у радіусі 20 км.

VETERINARY CERTIFICATE OF HEALTH

On the date of issue of this certificate of health I examined the dog (cat) described on page 4 and found no signs or symptoms of contagious disease. There have been no certified cases of rabies in the locality of origin or within a radius of 20 km for 6 months prior to issue of the certificate of health.

TIERÄRZTLICHE GESUNDHEITSBESCHEINIGUNG FÜR EIN - UND DURCHFUHR

Der auf Seite 4 beschriebene Hund ist am Tage der Ausstellung der Gesundheitsbescheinigung von mir untersucht worden, hat dabei keine Anzeichen einer übertragbaren Krankheit gezeigt, und auch der Verdacht einer solchen Krankheit lag nicht vor. Innerhalb der letzten 6 Monate vor Ausstellung der Gesundheitsbescheinigung ist weder am Herkunftsort noch in dessen Umgebung bis zu einer Entfernung von 20 km Tollwut amtlich festgestellt worden.

Дата/Data/Datum

Офіційна печатка / Official stamp / Dienstsiegel
 Підпис держ. вет. лікаря / Signature of State Vet. Surgeon / Unterschrift des Staatsveterinärs

ВЛАСНИК СОБАКИ/КОТА
 OWNER OF DOG/CAT
TIERHALTER FÜR HUNDE/KATZEN

Ім'я та прізвище / Name
 Адреса / Address / Anschrift
 Вулиця/Street/Strasse
 Місто(село, район)/Town/Stadt
 Держава/Country/Land

ОПИС СОБАКИ/КОТА
 DESCRIPTION OF DOG/CAT
BESCHREIBUNG FÜR HUNDE/KATZEN

Кличка собаки/кота / Name of dog/cat
 Дата народження / Date of birth / Geburstdatum: 12.07.17
 Стать / Sex / Geschlecht: female
 Порода / Breed / Rasse: Bengal
 Масть / Colour / Farbe: BEN n 24
 Вид шерсті та особливі прикмети / Cost type & distinctive marks / Art und Zeichung des Felles, besondere Kennzpichen: Brown Spotted Tabby
 Заводчик/Ім'я та адреса / Breeder/Name & Adress / Züchter/Name & Anschrift: Ukraine, Kharkov

УКРАЇНА
 ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕЧНОСТІ
 ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАПИТНО-СЛОЖИВІЩІВ
 ГОЛОВНЕ УПРАВЛІННЯ ДЕРЖПРОДСПОЖИВСЛУЖБИ
 В ХАРКІВСЬКІЙ ОБЛАСТІ
 УПРАВЛІННЯ ДЕРЖПРОДСПОЖИВСЛУЖБИ В ХАРКОВІ
 МІСЬКА ДЕРЖАВНА ЛІКАРНЯ
 ВЕТЕРИНАРНОЇ МЕДИЦИНИ ІМ. ХАРКОВА
 ДІЛЬНИЧНА ЛІКАРНЯ
 ВЕТЕРИНАРНОЇ МЕДИЦИНИ №4
 ІДЕНТИФІКАЦІЙНИЙ КОД №05381662



Місце для печатки

ЩЕПЛЕННЯ ПРОТИ СКАЗУ

VACCINATION AGAINST RABIES

SCHUTZIMPFUNGEN GEGEN TOLLWUT

